

Dziennik ustaw państwa

dla

królestw i krajów w radzie państwa reprezentowanych.

Zeszyt XXXI. — Wydany i rozesłany dnia 4 czerwca 1873.

90.

Ustawa z dnia 2 maja 1873,

o sprzedawaniu mięsa i skór ze zwierząt zdrowych danych na rzeź w niebezpieczeństwie zarazy

Za zgodą obu izb rady państwa postanowiłem i stanowiąc eo następuje:

§. 1.

Mięso zwierząt rogowych, zdrowych albo podejrzanych o księgosusz, danych na rzeź w obrębie, w którym ustawa z dnia 29 czerwca 1868 (Dz. u. p. Nr. 118) obowiązuje, w miejscu zarazą dotkniętem lub w okręgu pogranicznym zarazy, jeżeli po zabiciu okaże się zdrowem, t. j. wolnem od wszelkiej choroby, która według istniejących przepisów wyłącza mięso od konsumeyi, może być z zachowaniem należytej ostrożności albo tam, gdzie rzeź była, spożyte, albo do miejsc większej konsumeyi na sprzedaż wywiezione.

To samo odnosi się do owiec i kóz.

§. 2.

Skóry takich zwierząt (§. 1), jeżeli zostały niezwłocznie poddane desinfekcyi przez namoczenie ich w ługu wapiennym, mogą być rozwożone pod dozorem, w celu natychmiastowego przekształcenia onychże w garbarniach.

§. 3.

W miejscach stosownych wchodu bydła wzdłuż granicy rosyjskiej i mołdawskiej mogą być zakładane rzeźalnie, służące tak do bicia rogacizny, owiec i kóz, bez dalszej kwarantany, jeżeli po śledzeniu najmniej przez sześć godzin i podczas karmienia, okażą się zdrowymi, jakoteż do sprzedawania mięsa bydła, które i po zarznięciu zdrowymi się okażą, czy to w miejscu rzezi, czyli też do miejsc większej konsumeyi; pod warunkiem, aby rzeźalnie takie zostawały pod bezpośrednim nadzorem władzy administracyjnej a względnie weterynarza rządowego.

Ze skórami zwierząt takich można postąpić podług §. 2 niniejszej ustawy.

Do produktów surowych, z tychże zwierząt otrzymanych, będą zresztą stosowane przepisy ustawy z dnia 29 czerwca 1868 (Dz. u. p. Nr. 118).

§. 4.

Dochód z sprzedaży produktów surowych, w myśl tej ustawy otrzymanych, przechodzi w ręce rządu, jeżeli podług ustawy z dnia 29 czerwca 1868 (Dz. u. p. Nr. 118) właścicielowi należy się wynagrodzenie; we wszystkich innych przypadkach sprzedaje się na niebezpieczeństwo i na rachunek właściciela a wtedy upada wszelkie roszczenie do wynagrodzenia rządowego.

§. 5.

Ostrożności szczególne, które należy zachowywać przy rzezi bydła, tudzież przewozie i sprzedaży mięsa i skór, będą przepisane w drodze rozporządzenia.

O nadejściu takich transportów trzeba we właściwym czasie zawiadomić władze tego miejsca do którego są przeznaczone.

§. 6.

Ustawa niniejsza wchodzi w moc obowiązującą z dniem ogłoszenia.

§. 7.

Wykonanie ustawy niniejszej perucza się ministrom spraw wewnętrznych, handlu i rolnictwa.

Wiedeń, dnia 2 maja 1873.

Franciszek Józef r. w.

Auersperg r. w. Lasser r. w. Banhans r. w. Chlumecky r. w.

91.

Rozporządzenie ministrów spraw wewnętrznych, handlu i rolnictwa z dnia 14 maja 1873.

tyozące się wykonania ustawy z dnia 2 maja o sprzedawaniu mięsa i skór ze zwierząt zdrowych, danych na rzeź w niebezpieczeństwie zarazy.

Do wykonania ustawy z dnia 2 maja 1873 (Dz. u. p. Nr. 90) o sprzedawaniu mięsa i skór ze zwierząt zdrowych, danych na rzeź w niebezpieczeństwie zarazy, wydają się następujące przepisy:

§. 1.

Pozwolenie wysłania do miejsc większej konsumcyi mięsa, które stósownie do §. 1 ustawy może być spożyte, udziela władza administracyjna powiatowa, na wniosek komisyi zarazowej, urzędującej w miejscu zarazą dotkniętem lub w okręgu pogranicznym zarazy.

Jeżeli jednak było dane na rzeź, znajdowało się w oborze zarazą dotkniętej, pozwolenie to może być udzielone tylko wtedy, gdy spożycie otrzymanego mięsa jest niemożliwym w miejscu zarazą dotkniętem.

Komisya zarazowa jest odpowiedzialna za dokładne badanie zwierząt przed rzezią i po rzezi, jakoteż za to, aby wywożone było tylko mięso zwierząt, okazujących się zdrowymi t. j. wolnemi od wszelkiej choroby, która według istniejących przepisów nie pozwala

spożywać mięsa, a nakoniec, za dokładność świadectwa dla transportu wydanego (§. 9, lit. i).

Też same przepisy odnoszą się do zakładów kwarantany, jeżeli w nich wybuchnie księgosusz, a władza administracyjna krajowa, celem szybkiego przeszkodzenia rozwijaniu się zarazy w zakładzie, pozwoli dać na rzeź bydło o zarazę podejrzaną.

§. 2.

Skóry ze zwierząt danych na rzeź w miejscu zarazą dotkniętem, a które po zarznięciu okażą się zdrowymi, oczyszcza się, mocząc je przez 24 godzin w ługu wapiennym (na wiadro wody bierze się 2 funty niegaszonego wapna).

Tam, gdzie skór niemożna wywieść do garbarni, ażeby je niezwłocznie przekształcono, oczyszcza się takowe, suszy i zachowuje podług przepisu o wykonaniu §. 23 ustawy o księgosuszu z dnia 29 czerwca 1868 (Dz. u. p. Nr. 118).

Oprócz mięsa i skór, poddanych desinfekcyi, żadne inne części zwierząt podejrzanych, chociażby po zarznięciu okazały się zdrowymi, nie mogą być wysyłane; należy je zakopać lub zniszczyć.

§. 3.

Koncesyą na zakładanie rzezalni w stosownych miejscach wchodowych wzdłuż granicy rosyjskiej i mołdawskiej, przeznaczonych do tego, ażeby w nich, bez poprzedniczej kwarantany, zarzynać bydło rogate, owce i kozy dla sprzedania mięsa, i pozwolenie do utrzymywania tych zakładów, będą udzielały władze administracyjne krajowe, galicyjska i bukowskińska.

Te miejsca wchodowe będą uważane za stosowac do zakładania w nich rzezalni, w których odbywa się regularne postępowanie cłowe.

§. 4.

Co do zakładania i utrzymywania rzezalni takich, należy mieć na względzie, oprócz innych przepisów, w trzeciej części ustawy przemysłowej o utrzymywaniu zakładów, zawartych, co następuje:

- a) Jeżeli rzezalnią zakłada się w tym celu, ażeby mięso w niej otrzymane wysyłać do miejsc większej konsumpcyi, nie powinna być oddalona więcej niż cztery mile od tej stacyi kolei żelaznej, z której można przewozić bezpośrednio aż do miejsca przeznaczenia;
- b) rzezalnia powinna leżeć w pobliżu miejsca, w którym bydło przechodzi przez granicę.

W żadnym razie nie powinna leżeć bezpośrednio przy zakładzie kwarantany; stada zaś nie powinny przechodzić przez żadną osadę aż do lokalu rzezalni.

- c) Od miejsca, którym bydło wchodzi z zagranicy, aż do rzezalni, powinna być zrobiona osobna droga, którą nie może chodzić żadne bydło, ani krajowe, ani to, które pędzi się do zakładu kwarantany i która nie powinna przechodzić w pobliżu tego ostatniego zakładu.

Droga ta ma być zrobiona na koszt przedsiębiorcy rzezalni.

- d) Miejsce, przeznaczone do śledzenia bydła przed rzezią, powinno leżeć tuż przy rzezalni, powinno być tak obszerne, aby bydło mogło się pomieścić, powinno mieć przedziały dla rogacizny, owiec i kóz i być ogrodzone, jakoteż zaopatrzone w przy-

rządy do karmienia i pojenia zwierząt. Oddzielną część tego miejsca urządzać należy do śledzenia tych zwierząt, które już przy pierwszych oględzinach (§. 6, lit. c) okazały się podejrzanemi o chorobę;

- e) miejsce do grzebania ścierywa ze zwierząt, które okazały się choremi i zostały ubite, tudzież odpadków, powinno być tak położone, ażeby nie mogło szkodzić ani stadom stojącym w zakładzie kwarantany, ani bydłu krajowemu osad najbliższych, ani też bydłu rzeźnemu wziętemu pod obserwacyą;
- f) położenie i wewnętrzne urządzenie rzezalni powinno w zupełności odpowiadać wymaganiom policyi zdrowotnej i weterynarskiej. Należy zatem mieć na uwadze, ażeby przypływ wody był dostateczny, ażeby pomyje i odpadki odchodziły porządnie, nie do wód w których poją bydło kwarantane odbywające albo krajowe, ażeby lokalności mogły być dokładnie czyszczone i od cząstek zaraźliwych uwolnione, jakoteż dołożyć starania, ażeby były osobne lokale na rzeź zwierząt podejrzaných;
- g) rzezalnie będą zostawały pod bezpośrednim nadzorem władzy administracyjnej powiatowej.

Dla każdej rzezalni będzie ustanowiony weterynarz rządowy, któremu ma być poruczony nadzór policyi pod względem zdrowotnym i weterynarskim nad tym zakładem, jakoteż nad bydłem przyprowadzonym do obserwacyi i na rzeź;

- h) dozorców potrzebnych do czuwania nad bydłem w miejscach obserwacyi mianuje władza administracyjna powiatowa.

§. 5.

Do udzielania koncesyi wymagane będą następujące warunki:

- a) oprócz warunków ogólnych, do trudnienia się przemysłem samodzielnie, ustawą przemysłową, przepisanych, potrzeba dla uzyskania koncesyi być godnym zaufania i nieskazitelnym;
- b) trzeba przedstawić plan topograficzny całego zakładu (rzezalni, miejsca do obserwacyi, miejsca do grzebania ścierywa, jakoteż dróg od granicy do zakładu prowadzących), tudzież plan szczegółowy wewnętrznego urządzenia.

Ubiegający się winien się zobowiązać:

- c) że, jeżeli rzezalnia będzie miała posyłać mięso do miejsc większej konsumcyi, a nie leży bezpośrednio przy stacyi kolei żelaznej, postara się o wozy odpowiednio urządzone, całkowicie zamknąć się dające, ażeby niemi przewozić mięso do najbliższej stacyi kolei żelaznej, gdzie będzie przeładowane do wagonów;
- d) że będzie się stosował bez oporu do przepisów regulaminu dla rzezalni wydanego, jakoteż do wszelkich rozporządzeń, dotyczących się czynności w rzezalniach a wydanych przez władzę administracyjną nadzorczą i przez ustanowionego weterynarza rządowego;
- e) że będzie płacił ryczałtowe roczne, które wyznaczy władza administracyjna krajowa na pokrycie płacy weterynarza rządowego i wynagrodzenia dozorców, którzy będą ustanowieni, tudzież wszelkich innych wydatków, połączonych z urzędowym dozorem nad zakładem i jego ruchem, jakoteż, że nie narażając się na egzekucyą administracyjną, nie omieszka składać ich z góry, w kasie, która mu będzie wskazana i w wyznaczonych terminach.

§. 6.

Postępowanie przy oględzinach stad bydła, przeznaczonych do rzezalni, ma odbywać się podług następujących przepisów:

- a) O nadejściu stada bydła przeznaczonego do rzezalni należy zawiadomić urząd cłowy i weterynarza, mającego dozór nad rzezalnią, nim stado przekroczy granicę;
- b) stado bydła, deklarowane jako przeznaczone do rzezalni, nie może być wpuszczone do zakładu kwarantany, chociażby tego życzył sobie jego właściciel;
- c) pierwsze weterynarskie oględziny pod względem zdrowia bydła do rzezalni przeznaczonego powinny odbywać się, jeżeli tylko można, z tamtej strony granicy.

Stada, w których znajdują się zwierzęta z oznakami choroby, wzniciającym podejrzenie o zarazę, nie powinny być wpuszczone do kraju.

Jeżeli nie możebne są oględziny z tamtej strony granicy, weterynarz powinien obejrzeć zwierzęta jak tylko przejdą granicę.

Zwierzęta podejrzane o chorobę, mianowicie o księgosusz, lub oczywiście chore, trzeba natychmiast odłączyć.

- d) Zwierzęta, które zdają się zdrowe, trzeba pędzić drogą osobną, do tego przeznaczoną, na miejsce obserwacji, znajdujące się obok rzezalni. Gdy tam przybędą, należy dać im karinę i poidło, wyznaczyć dozorców do pilnowania, ażeby zapobiedz odpędzeniu, zamianie lub rozbieganiu się pojedynczych sztuk, i najmniej na sześć godzin dziennych wziąć je pod obserwacją weterynarską a jeżeli potrzeba, badać (§. 3 ustawy).

Te zwierzęta, które podczas śledzenia okażą się zdrowymi, mogą być popędzone do wspólnej rzezalni i tamże na sprzedaż ubite.

- e) Zwierzęta, które przy pierwszym badaniu okażą się podejrzanymi o chorobę jakoteż widocznie chore, będą popędzone dopiero po przejściu reszty stada.

Zwierzęta podejrzane o chorobę należy umieścić w oddzielnej części miejsca do obserwacji służącego i tam je śledzić.

Jeżeli nie można powziąć przekonania o naturze choroby, należy dać zwierzęta na rzeź w oddzielnym lokalu rzezalni.

Co dalej czynić należy zarządzi się podług stanu rzeczy.

- f) Jeżeli przy pierwszych oględzinach stad, lub podczas śledzenia, znajdą się zwierzęta niewątpliwie chore na zarazę, należy przeprowadzić je niezwłocznie, z zachowaniem należytej ostrożności na miejsce do grzebania ścierwa przeznaczone, ubić je i zagrzebać podług przepisów ustawy z dnia 29 czerwca 1868 (Dz. u. p. Nr. 118).

Co się tyczy desinfekcyi lokalów rzezalni, w których zwierzęta dotknięte zarazą zostały ubite, stanowisk, w których te zwierzęta zatrzymywały się i dróg, którymi szły, narzędzi rzeźniczych, ludzi do popędzenia i rzezi użytych i ich odzieży, tudzież zniszczenia obornika i podściółki po stanowiskach zarazą dotkniętych, postąpić należy podług przepisów §. 23, co się zaś tyczy grzebania ścierwa i zabezpieczenia miejsc do tego wyznaczonych, podług §. 22 ustawy z dnia 29 czerwca 1868 i przepisu wykonawczego z dnia 7 sierpnia 1868.

- g) Za zwierzęta ubite i zniszczone jako widocznie dotknięte zarazą i za takie, które po zarznięciu okażą się dotkniętymi zarazą, albo chorobą, która według istniejących przepisów wyłącza mięso od konsumeyi, nie daje się właścicielowi w żadnym przypadku wynagrodzenia ze skarbu publicznego;
- h) w razie zaniedbania potrzebnej ostrożności, iżby tylko zdrowe zwierzęta były do rzezalni wprowadzone; jakoteż, gdyby udowodniono, że stada zarazone lub chore wypędzono umyślnie, ażeby niezwłocznie dać je na rzeź dla uniknienia kwarantany, podlega się postępowaniu podług powszechnej ustawy karnej i podług przepisów §. 34 ustawy z dnia 29 czerwca 1868. a oprócz tego i koncesya może być odebrana;
- i) wyganianie do rzezalni zwierząt znajdujących się w zakładzie kwarantany, przed upływem tejże, jest bezwarunkowo zabronione, bez względu czy zwierzęta te są zdrowe lub podejrzane o chorobę i czy w odpowiednich stadach zdarzyły się do tego czasu przypadki choroby lub nie.

§. 7.

Rzeź zwierząt zdrowych, jakoteż podejrzanych o księgosusz w miejscach zaraza dotkniętych, ma odbywać się pod dozorem weterynarza będącego członkiem komisji zarazowej, w zakładach kwarantany pod dozorem dyrektora zakładu; rzeź w miejscach wolnych od zarazy w okręgu pogranicznym zarazy, pod dozorem weterynarza, którego wyznacza do tego władza administracyjna powiatowa, rzeź nakoniec w rzezalniach wzdłuż granicy rosyjskiej i mołdawskiej, pod dozorem weterynarza rządowego, dla rzezalni ustanowionego.

Po rzezi na sprzedaż, weterynarz winien najdokładniej zbadać wewnątrz wszystkie części zwierzęce.

W miejscu rzezi sprzedanem lub do miejsc większej konsumeyi wysłanem może być tylko mięso z tych zwierząt, które i po rzezi okazały się zdrowymi, to jest wolnymi od wszelkiej choroby, która według istniejących przepisów wyłącza mięso od konsumeyi.

Jeżeli w zwierzęciu danem na rzeź okazały się choćby pierwsze i najsłabsze oznaki księgosuszu, należy zagrzebać je podług przepisów §. 22 ustawy z dnia 29 czerwca 1868 na sześć stóp pod ziemią nie odłączając żadnej części składowej.

Jeżeli przy badaniu zwierząt przed rzezią lub po rzezi spostrzeże się inną chorobę, natenczas pod względem dopuszczalności rzezi i spotrzebowania mięsa z takich zwierząt weterynarz winien postąpić podług istniejących przepisów.

Co się tyczy ostrożności, zachowywać się mającej przy rzezi zwierząt podejrzanych o zarazę w miejscach takową dotkniętych, należy trzymać się odpowiednich przepisów rozporządzenia o wykonaniu §. 22 lit. b) ustawy o księgosuszu z dnia 29 czerwca 1868.

§. 8.

Pod względem wysyłania na sprzedaż mięsa ze zwierząt na rzeź danych wydają się przepisy następujące:

1. Mięso zwierząt danych na rzeź jako podejrzane o księgosusz lub zdrowe może być wysyłane z miejsc zarazą dotkniętych do miejsc większej konsumeyi z zachowaniem następujących ostrożności:

- a) Mięso powinno być przed wysłaniem doskonale wystudzone.

- b) miejsce rzezi nie powinno być oddalone więcej niż dwie mile od miejsca konsumeyi albo od najbliższej stacyi kolei żelaznej którą dalej ma być przewiezione, jeżeli mięso wiezie się tam wozem;
- c) mięso tak posyłane powinno być w drodze obwinione, i wiezie się takowe tylko wozem, z zaprzęgiem końskim, unikając ile możności osad i pastwisk, wprost, bez zatrzymywania się i pod strażą policyjną;
- d) za przybyciem na miejsce przeznaczenia należy oczyścić z cząstek zaraźliwych wozy i opakowania pod dozorem policyjnym albo też opakowanie spalić;
- e) dalej jak o dwie mile można posyłać mięso tylko kolejami żelaznymi lub drogą wodną;
- f) wagony kolejowe, używane do przewozu mięsa powinny być oplombowane; drogą wodną transport powinien iść wprost, nie zatrzymując się. W obudwu przypadkach posyłka powinna zostawać pod strażą policyjną aż do miejsca przeznaczenia;
- g) po wyjęciu mięsa należy wagony i statki oczyścić i uwolnić z cząstek zaraźliwych opakowanie trzeba poddać desynfekcyi albo spalić;
- h) jeżeli władza administracyjna powiatowa udzieli pozwolenie do wysłania mięsa potrzebne, natenczas komisya zarazowa. mająca dozór nad rzezią i wysłaniem, winna niezwłocznie, a jeżeli można w drodze telegraficznej, zawiadomić władzę miejsca przeznaczenia o odejściu transportu mięsa z miejsca zarazą dotkniętego, wymieniając ilość zwierząt z których mięso wysyła się tudzież prawdopodobny czas nadejścia transportu, i prosząc o interwencyę co do zarządzenia i dozoru desynfekcyi wozów, statków i opakowania.

Jeżeli sprzedaż zarządza władza powiatowa podług §. 9, natenczas, przesyłając powyższe zawiadomienie do władzy miejsca przeznaczenia, należy wyrazić w niem prośbę, ażeby postarała się o jak najkorzystniejszą sprzedaż mięsa i aby kwotę z sprzedaży otrzymaną przesłała do właściwej władzy powiatowej.

Jeżeli mięso posyła się najprzód wozem a potem koleją żelazną lub drogą wodną, o odejściu posyłki należy zawiadomić w czasie właściwym także władzę miejscową owego miejsca, w którym zmienia się sposób przewozu, ażeby władza ta zarządziła co potrzeba względem desynfekcyi wozów aż dotąd użytych i opakowania.

- i) Dozorecy transportu wyda komisya zarazowa świadectwo podług załączonego wzorca A.

Z tem świadectwem dozorca transportu mięsa winien za przybyciem do miejsca konsumeyi zgłosić się do władzy miejscowej.

- k) Władza miejscowa w miejscu konsumeyi winna poczynić kroki, które w przedmiocie sposobów sprzedaży nadesłanego mięsa uzna za potrzebne pod względem zdrowotnym i weterynarskim.

II. Z miejsc wolnych od zarazy w okręgu pogranicznym zarazy do miejsc większej konsumeyi, oddalonych najwięcej o cztery mile, można posyłać mięso zwierząt danych na rzeź a zdrowych, wozami z zaprzęgiem końskim i okryte; na większe odległości można posyłać tylko kolejami żelaznymi lub drogą wodną i to wprost aż do miejsca przeznaczenia. Straż policyjną daje się do transportu tylko wtedy, gdy się go posyła wozem i aż do przełożenia go na kolej żelazną lub na statek. Weterynarz, mający dozór nad rzezią, wyda właścicielowi zwierząt pobitych świadectwo, jako przed rzezią i po rzezi sprawdzono, że zwierzęta te były zdrowe.

Władza administracyjna powiatowa, udzielająca pozwolenie do rzezi, winna niezwłocznie zawiadomić władzę miejscową w miejscu konsumeyi o odejściu transportu mięsa. Sprzedaż mięsa w miejscu przeznaczenia, z ścisłym zachowaniem instrukcyi policyjnych, zdrowotnych i weterynarskich, przez władzę miejscową zarządzonych, jest rzeczą właściciela.

III. Wysyłanie i sprzedaż mięsa z rzezalni nad granicą rosyjską i mołdawską, z ścisłym zachowaniem wszelkich przepisanych ostrożności, jest rzeczą przedsiębiorcy. Weterynarz rządowy, urzędujący w zakładzie, wyda wywód oględzin dla każdego transportu.

Jeżeli pomiędzy zwierzętami stada, do takiej rzezalni przeznaczonego, zdarzą się stwierdzone przypadki księgosuszu, albo jeżeli w miejscu, w którym rzezalnia leży, wybuchnie zaraza (księgosusz), przepisy niniejszego paragrafu, pod liczbą I podane, będą wykonane z tą zmianą, że wozami zakrytymi i zamkniętymi można przewozić mięso aż na odległość czteromilową. Jeżeliby rzezalnia leżała w okręgu pogranicznym zarazy, zastosowane będą odpowiednie przepisy niniejszego paragrafu podane pod liczbą II.

§. 9.

Ponieważ wtedy, gdy komisya zarazowa na mocy ustawy o księgosuszu z dnia 29 czerwca 1868 nakazuje urzędownie rzeź rogacizny, owiec i kóz, nie jest jeszcze rozstrzygniętem, czy właścicielowi należy się wynagrodzenie prawne, czyli też prawo do takiego utracił (§. 33 powyższej ustawy), przeto w przypadkach takiej rzezi, urzędownie nakazanej, jeżeliby właściciel pobitych zwierząt nie zrzekł się wynagrodzenia, obowiązkiem jest władzy administracyjnej powiatowej, załatwić jak można najkorzystniej sprzedaż mięsa i skór ze zwierząt, które po rzezi okazały się zdrowymi a to, o ile ustawa i obowiązujące rozporządzenia na to pozwalają. Atoli w przypadkach tych posyła się mięso na sprzedaż do miejsc większej konsumeyi tylko wtedy, jeżeli można się spodziewać, że z kwoty, którą prawdopodobnie sprzedaż przyniesie, pozostanie odpowiednia nadwyżka w gotowiznie po strąceniu kosztów roboty, naładowania i transportu mięsa do miejsca przeznaczenia, tudzież desynfekcyi wozów i opakowania. Przedewszystkiem należy ile można starać się, ażeby mięso na sprzedaż w miejscu większej konsumeyi przeznaczone, jakoteż skóry, które mają być wywiezione do garbarni postronnych, sprzedane zostały w miejscu rzezi rzeźnikom, dostarczycielom mięsa, agentom lub innym przedsiębiorcom, których rzeczą potem będzie zarządzić towarem po otrzymaniu pozwolenia władzy, (§. 1 niniejszego rozporządzenia) i z ścisłym zachowaniem przepisów §. 8 liczbą I niniejszego rozporządzenia. Z mięsem, którego ani w miejscu rzezi sprzedać, ani do miejsc większej konsumeyi wywieźć nie można, jakoteż z produktami surowymi, oprócz skór ze zwierząt, z nakazu urzędowego danych na rzeź a jednak zdrowych, postąpi się według końcowego ustępu §. 2 niniejszego rozporządzenia. Jeżeli co do produktów surowych ze zwierząt z polecenia urzędowego na rzeź danych, władza administracyjna rozporządzi sprzedaż tychże na rachunek skarbu publicznego; w żadnym przypadku nie można ztąd wywodzić prejudykatu do rozstrzygnięcia pytania, czy właścicielowi tych zwierząt należy się wynagrodzenie, czyli nie; i ani z niepomyślnego skutku rozporządzenia co do sprzedaży, przez władzę wydanego, ani z zaniebdania takowego rozporządzenia, nie można wywodzić roszczeń do wynagrodzenia, gdyby się okazało, że prawo do wynagrodzenia za zwierzęta pobite, utracono i że zatem czysty dochód z sprzedaży produktów surowych z tych zwierząt należy zostawić właścicielowi.

§. 10.

Skóry, pochodzące z miejsc zarazą dotkniętych, a przez namoczenie w ługu wapiennym oczyszczone z cząstek zaraźliwych, mogą być przewożone do garbarni w celu natychmiastowego przekształcenia, tylko na wozach z zaprzęgiem końskim, najwięcej na odległość czterech mil. Wozy takie powinny być albo całkiem zamknięte, albo też ładunek skór powinien być całkowicie obwinięty osłoną, nasyconą ługiem wapiennym lub roztworem kwasu karbolowego.

Skóry, pochodzące z miejsc wolnych od zarazy w okręgu pogranicznym zarazy, jako też z rzezalni, założonych wzdłuż granicy rosyjskiej i mołdawskiej, o ile te ostatnie nie leżą w obrębie miejsca dotkniętego zarazą, i o ile w odpowiednim stadzie nie stwierdzono księgosuszu, gdy będą w powyższy sposób desynfekeji podane, można posyłać koleją żelazną w wagonach oplombowanych także do odleglejszych garbarni.

Do każdego transportu dodać należy strażnika policyjnego, który winien odstawić go do wyznaczonej garbarni.

Właściciel lub zawiadowca garbarni potwierdzi na liście konwojowym rzeczywisty odbiór i pod karą prawnie przepisaną winien przystąpić natychmiast do przekształcenia skór.

Lasser r. w.**Banhans** r. w.**Chlumecky** r. w.

Wzorzec A.

Kraj:

Miejsce:

Powiat:

Obszar dworski:

Ś w i a d e c t w o

dla mięsa z rogacizny, owiec, kóz, danych na rzeź w siedzibie zarazy w
przeznaczonego do

Ilość danych na rzeź			Transport odechodzi			Aż do miejsca przeznaczenia towarzyszy transportowi straż policyjna, jakoto:	Potwierdzenie jako zwierzęta ubite były zdrowe
bydłał rogactych	owiec	kóz	wozami z pociągiem końskim	koleją żelazną	drogą wodną		
			do				

Uprasza się świetny magistrat odnośnie do naszej odczwy (telegramu) z, ażeby wydał rozporządzenia co do uskutecznienia i nadzoru przepisanej desinfekeyi naczyń do przewozu użytych i opakowania, jakoteż, ażeby załatwił sprzedaż mięsa po cenach ile można najwyższych i ażeby kwotę z sprzedaży otrzymaną przesłał do władzy powiatowej w)

Z komisji zarazowej

N. dnia 187

N. N.,
komisarz administracyjny.

N. N.,
weterynarz.

*) Ustęp końcowy, tyczący się sprzedaży mięsa i przesyłania kwoty z sprzedaży otrzymanej zostawia się tylko w tych przypadkach, jeżeli podług §. 9 sprzedaż ma załatwić władza powiatowa.